

Áchtopa ama' yej kijuiloj San Pablo iga tokniwan yej chantitokej altepe' Corinto Corintios

Pablo kijuilowiliá yej chantitokej altepe' Corinto

¹ Nej niPablo, nenotza' Dios iga kine' manimochiwa iyapóstol* Jesucristo, ken tikijtowaj se yej yéj nokta kititan. Nej iwán toknin Sóstenes,

² nimitzijkuilowiliáj inín ama' amejemen yej ankitokaj Dios yej amochan altepe' Corinto, yej itátkipa Dios iga ansetitokej iwán Cristo Jesús. Dios mitznotzakej iga xiye'nemikan, kensan yej noyan kitenewiáj itoka' toTeko Jesucristo, yej iTekomej wan toTeko no tejemej.

³ Dios yej toTaj iwán toTeko Jesucristo mamitzmakakan yej yekti, iwán xonokan tamelá.

Cristo teyolchikawa

⁴ Nochipa nikmaka gracias Dios iga amejemen, iga Dios mitzmakokawijkej Jesucristo.

⁵ Iga ansetitokej iwán Jesucristo, Dios mitzmakakej nochi yej poxsan yekti, mitzpalewijkej iga ankipowaj itájtól wan ankiye'entenderowaj.

⁶ Inón iga yej mopowa de Jesucristo momele'nexitij ipan amejemen.

* **1:1 1:1** Xikita glosario "Apóstol".

7 Inón iga, miej ankichixtokej iga mawiki toTeko Jesucristo, ayá' mitzpoloskej nité yej Dios temaka.

8 Yéj yawi mitzpaléwijtótij iga xonokan ipan iyojwi este que yéj mawiki, iga kuá' wí' toTeko Jesucristo amo agaj mamitzijlikan iga ayá' anye'nemij.

9 Dios nochipa kichíwa yej kijtowa, iwán yejwa' in yej mitznótzkej iga xonokan iwán toTeko Jesucristo yej iPiltzín Dios.

¿Ix yokatito' in Cristo?

10 Nokniwan, nimitzijliáj ipan itoka' toTeko Jesucristo iga xikpiakan sesan amotájtól, amo xiyoyokatitokan. Majwa' xonokan tamelá iwán sesan xikejlantokan ken sesan amoalmajmej.

11 Nokniwan, inín nimitzijliáj iga iyikniwan Cloé ne-ijlijkej iga anmokuejkuesojtokej.

12 Inón nikijtojneki iga sejsé de amejemen sese'pa ankijtowaj; sekin kijtowaj: “Nej niktoka Pablo”; sekin kijtowaj: “Nej niktoka Apolos”; sekin kijtowaj: “Nej niktoka Pedro”; iwán sekin: “Nej niktoka Cristo.”

13 ¿Ix yoyokatito' in Cristo? ¿Ix kimiktijkej Pablo ipan cruz iga amejemen? ¿Ó ix anmobautizarojkej† ipan itoka' Pablo?

14 Nikmaka gracias Dios iga nisé de amejemen ayá' nikbautizaroj, nikbautizarojsan Crispo iwán Gayo;

15 ijkón ayagaj wel kijtowa iga mobautizaroj ipan notoka'.

† 1:13 1:13 Xikita glosario “Bautizar”.

¹⁶ Kena, no nıkbautızaroj ifamıljıaj Estéfanas, e' ayá' nıkejlamıki sı agaj máj nıkbautızaroj.

¹⁷ Iga Cristo ayá' nejtıtan ıga manıtabautızaro, sıno que ıga manıkpowa itájtól ıga mamosalvarólo, e' ayá' nıkpowa ıga manesi ıga poxsan wel nitajtowa, sıga nıkpowa ıga nej maneyeyıtakan, iwán ayéj Cristo makıyeyıtakan, ıjkón, báldejsan mıgui' Cristo ıpan cruz.

Cristo nochi wel kichıwa

¹⁸ Yej polıwiskej akojasıj te kıjtojneki kuá' mopowa ıga Cristo mıgui' ıpan cruz, kıjtowaj ıga xeto'tájtól; e' ıga tejemej yej tiawıj timomanawıtıj, kıjtojneki ıga Dios nochi wel kichıwa.

¹⁹ Ken kıjtowa kan ıjkuılıjto' ıpan itájtól Dios:‡ Nıa nıkhıwati ıga amo mamochıwa yej kejlantokej yej kıjtowaj ıga tamatıj, ayá' nıktajtolkuılıj yej machtıtokej.

²⁰ Ono' yej kıjtowaj ıga tamatıj, ono' yej kımattıj ıga wel tamachtıáj iwán ono' yej kıjtowaj ıga nochi kımattıj ıpan inın tajlı, e' Dios kıjtowa ıga inımej tamatılısmej, xeto'tajlamıkılıs.

²¹ Dios, yej kımattı te kichıwa, kichıj ıga yej onokej ıpan inın tajlı amo makıxmatıkan ıga itamatılısmej; majwa' kine' Dios ıga makımanawı yej moconfıarowa ıpan ıga inón yeynotıcıaj yej mopowa, malej ıga yej ayá' kıcredowaj inón yeynotıcıaj, nesı ken xeto'tájtól.

²² Judıyojmej kınekıj makıtakan mılagro, iwán grıegojmej kıtemowaj tamatılıs;

‡ 1:19 1:19 Is 29:14

²³ e' nejemej nikipowaj itájtɔl Jesucristo yej migui' ipan cruz. Inimej tajtɔlmej ayá' kiye'itaj judiyojmej, iwán yej ayéj judiyojmej kitaj ken xeto'nemilis;

²⁴ e' iga yej Dios kinɔtza', judiyojmej iwán griegojmej, kimatij iga ipan Cristo monextiá iga Dios nochi kimati iwán nochi wel kichiwa.

²⁵ Malej iga itájtɔl Dios wel nesi ken xeto'nemilis, e' majya sej tamati que nochi; iwán yej ipan Dios nesi ayá' kipiá poder, inón yej majya sej wel kichiwa que inochi yej kichiwa taga'.

²⁶ Nokniwan, xikmatikan iga Dios mitznɔtzej, malej iga ayá' mia' de amejemen yej antamatiáj ken momachtilo ipan inín tajli, iwán ayá' mia' yej anmandarowaj, niga mia' de amejemen ayéj ipilówampa yej motapialiáj.

²⁷ E' Dios kitapejpen yej iyixtaj la gente nesi iga xetokti' iga makipinajti yej tamatij; Dios kitapejpen yej iyixtaj la gente ayéj te iteki iga makipinajti yej kipiáj poder.

²⁸ Dios kitapejpen yej ipan inín tajli ayá' te itekimej iwán kipinajtiáj, ken tikiytowaj yej nité nokta itekimej, iga inimej makalimpamatikan yej tayakantokej.

²⁹ Ijkón ayagaj mokichmatis iyixtaj Dios.

³⁰ E' Dios mitzsetilijkej wan Cristo Jesús, iga ipan Cristo wel matikmatikan yej yekti; iwán iga matiye'onokan iyixtaj Dios, tiyokatitókeja iga timochiwaskej itátkipa Dios iwán ayo' te-ilpito' yej ayekti.

³¹ Ijkin ijkulijto': "Siga agaj moweyimatisneki, mamoweyimati iga yej kichij toTeko."

2

Mopowa iga Cristo migui' ipan cruz

¹ Nokniwan, kuá' nimitzitatoyaj iga nimitzpawilijtoj itájtł Dios, ayá' nitajtoj ken se yej pox ye'tajtowa iga manesi iga nipoxtamati.

² Kuá' nonoya iwán amejemen, ayá' nikne' manimitzmatiltikan de se', petz de Jesucristo, inón Jesucristo yej migui' ipan cruz.

³ Kuá' nasi' amotenoj, nikhachilij iga ayá' nitajpalej iwán nikuekuechkatoya iga nimajmawi.

⁴ Iwán kuá' nimitztatapowijkej iga nimitzpawilijkej itájtł Dios, ayá' nikne' manimitzyolyamanakan iga tajtłmej ken tajtowaj yej tajtłmatij. Majwa' iyEspíritoj Dios mitzyolyamankej iga ipoder.

⁵ Iga amo ximoconfiarokan ipan yej kimati tajtaga', majwa' ipan yej Dios wel kichiwa.

Dios monextiá iga iyEspíritoj

⁶ E' kuá' nitatapowaj iwán yej kimela'tókaja iyojwi Dios, nitajtowa ken se yej pox tajtłmati, e' ayéj iga itamatilis námł taga' iwán yej guberñarowaj ipan inín tajli, iga inomej tamatilismej yawij poliwitij.

⁷ Majwa' nitajtowaj de inón tamatilis yej Dios kiyantoya este ikayay kuá' aya kichiwa inín tajli, iwán tenextilij iga wel nochipa matisen-onokan iwán kan tawijto' iweyipoder.

⁸ Nisé yej mandarowaj ipan inín tajli kimatiá inín; siga katka kimatiáj, ayá' kimiktijkaj ipan cruz toTeko yej nochi temakato' vida.

⁹ E', ken kijtowa itájtł Dios:

Iga yej kitokaj iyowwi, Dios kimakas yej ayí' agaj
kita iwán yej ayí' mokaki,
ni agaj akejlantoya.

¹⁰ Inón Dios tenextilij iga iyEspíritoj, iga iyEspíritoj Dios kita inewi, este no kixmati inewi yej Dios kimati.

¹¹ Iga tajtaga', ¿a'yéj wel kimati yej ono' ipan iyalmaj se' taga'? Petz iyespíritoj san inón taga' kimati. Ijkonsan no, petz iyEspíritoj Dios kimati yej kejlanto' Dios.

¹² Iwán tejemen ayá' temakakej espíritu yej ono' ipan inín tajli, majwa' Espíritu yej wí' ipan Dios iga matikmatikan yej Dios temá' iga tepoxchokiliá.

¹³ Nejemej nitajtowaj de inín iga tájtól yej iyEspíritoj Dios nenextilijkej, ayéj tajtólmej yej kisa ipansan nejemej. Ijkón iyEspíritoj Dios nepalewiáj iga nikmachiáj yej kipiáj iyEspíritoj Dios.

¹⁴ Yej ayá' kipiá iyEspíritoj Dios, ayá' kineki yej wí' ipan iyEspíritoj Dios, iga yéj kita ken xeto'nemilis. Iwán no awel kentenderowa, wel kentenderówasan yej kipiá iyEspíritoj Dios.

¹⁵ E' yej kipiá iyEspíritoj Dios wel kijuzgarowa inewi yej mochiwa ipan inín tajli iwán yéj ayagaj wel kijliá: "Tej ayompa tikchijto'."

¹⁶ Pues ipan itájtól Dios kijtowa: "¿A'yéj kimati te kejlanto' toTeko? ¿A'yéj wel kimachtiá Dios?" Cristo tepalewiá iga matitajlamikikan ken yéj.

3

Yej sentekipanowaj iga Dios

¹ Nokniwan, awel nimitztatapowijkej ken yej kimela'tókaja iyojwi Cristo, sino ken annamolmej, iga kenkuá' aya anyolejkej ipan inón ojti.

² Nimitzmachtijkej ken iga máj wel xikentenderokan, ken tikita ankokonemey yej anchichijo' iga amejemen kenkuá' aya wel an-takuayaj. Iwán este inán ijkón amonokej,

³ iga ankichiwajo' ken kineki amoalmaj. Mij anmokuejkuesowajo', anmo-ixitaj, anmoyoyokatiáj, nemi ankichiwaj ken yej ayá' kixmatij Dios, iga ankichiwaj ken kichíwa namoltaga'.

⁴ Iga kuá' se kijtowa: “Nej niktoka Pablo”, iwán se' kijtowa: “Nej niktoka Apolos”, iga ijkón nemi ankichiwaj ken kichíwa namoltoknín.

⁵ Puej, ¿a'yejtaj in Pablo? ¿A'yéj in Apolos? Nejemen petz itekipanowanimej Dios yej nimitzpowlilijkej itájtól toTéko yej ankičredojkej. Sejsé de nejemej nikchijkej notekipanolmej ken toTéko ne-ijlijkej.

⁶ Nej niktoga' iwán Apolos kaapachoj, e' Dioswa' in yej kiweyaltij.

⁷ Inón iga, niga yej kitoka niga yej kaapachowa ayéj té iteki; e' Dioswa' in yej kichíwa nochi, pues yéj kiweyaltia' tató'.

⁸ Yej tokaj iwán yej taapachowaj inomej petz tekipanowanimej, iwán Dios kixtawas sejsé de yejemen san ke' kichijkej.

⁹ Nejemej nisentekipanowaj iga Dios, iwán amejemen ken tikita inón tajli yej Dios nemi kitekpanowa.

Wel nō nikijtowa iga amejemen kenkuá' kajli

yej Dios nemi kichijwa.

¹⁰ Nej ken ni-albáñil yej kine' Dios iga maniktali basejmej, iwán se' nemi kalchijwa ipan inón basejmej. E' sejsé makita ken iga kichijwas iga amo ayompa kisas.

¹¹ Ayagaj wel kitaliá se' base kan chíjto'ya, inonwa' Jesucristo nokta;

¹² Iyixko inón base, se wel kichijwa kajli de oro, plata o de te'ti yej mojmónsajti', de kuawi', de saka' o de ojta'.*

¹³ Itekipánol de sejsé nesiti kuá' tajuzgaroj Dios; iga inón día wí' wan ti'ti, iwán ti'ti yawi kinextiti katiábapa tekipánol yej kichij sejsé.

¹⁴ Siga agaj kichij se kajli yej ayá' tatas, yawij kixtawatij.

¹⁵ E' siga inón kajli yej kichij tatas, yawi kipoloti nochi yej kichijka, malej iga yéjsan momanawij kenkuá' se cholojtikisa ipan tiwelon.

¹⁶ ¿Ix ayá' ankimatij iga amejemen íkal Dios, iwán iyEspíritoj Dios chantito' ipan amejemen?

¹⁷ Siga agaj kixitina íkal Dios, Dios no kipoloj yej taxitina, iga itiopan Dios yéj itatki, iwán inonwa' kajli amejemen.

¹⁸ Amo agaj mamokajkayawa. Siga agaj de amejemen momachiliá iga tamati ipan námol tamatilis de inín tajli, mamomachili ken yej ayá' kimati nité, iga wel makimati yej Dios tanextiliá.

¹⁹ Pues yej toknimej de inín tajli kijtowaj iga pox tamatij, inón Dios kita ken xeto'nemilis.

* **3:12 3:12** Inimej yej iga mochijwa kajli ken oro, plata o te'ti yej mojmónsajti', kuawi', saka' o ojta' kijtojneki ken iga kichijwa se iyixtaj Dios, siga valerowa o ayá'.

Itájtɔl Dios kijtowa: “Dios kimawetzĩltiá yej tamatij kuá' kinekij matakajkayawakan.”

²⁰ Nɔ kijtowa: “ToTɛko kimati iga ayá' valerowa ni alín yej kejlantokej yej tamatij.”

²¹ Inón iga amo agaj mamoweyimati iga kitoka yej tanextiliá taga'. Nochi yej ono', amejemen amotatki.

²² Pablo, Apolos, Pedro, inín tajli, la vida, la muerte, yej ono' inán iwán yej wi'o', nochi amejemen amotatki.

²³ Iwán amejemen itátkipa Cristo iwán Cristo itatki Dios.

4

Itekipánɔl apostolejmej

¹ Amejemen xine-itakan nejemej ken yej petz nikpalewiáj Cristo, yej netekimakakej iga manitanextilikán yej iyantoya, yej Dios kejlantoya iga kichíwas.

² Iwán yej kitekimakakej iga makichíwa tejté, manesi iga inón nokta kichíwa.

³ Nej ayá' poxsan nikchíwiliá caso kén iga annejuzgarowaj o kén iga nejuzgarowaj yej mandarowaj pan inín tajli. Niga nej, ayá' nimojuzgarowa.

⁴ Malej iga noalmaj akimati siga nikchij yej ayekti, e' inón ayá' kijtojneki iga niye'óno'ya iyixtaj Dios. ToTékowa' in yej yawi nejuzgaroti.

⁵ Inón iga amo agaj xikjuzgarokan, miej aya asi hora; xikchakan este que mawiki toTɛko. Yéj yawi kinextij yej iyantoya kan takomichkan. ToTɛko kinextij yej sejsé kejlanto' ipan iyalmaj. Iwán Dios kixtawas sejsé kensan iga kichij.

⁶ Nokniwān, inīn nimitzijliáj iga xiye'onokān, nimitznēxtiliáj de nej iwān Apolos iga ompa ximixkuītikan iga xikchiwakān ken ijkuilijto' itájtōl Dios. Amo xikijtōkān iga nej o Apolos majya sej que se'.

⁷ ¿A'yéj kichiwa iga tej majya sej que sekin? Nochi yej tikpiá, ¿ix ayéj Dios mitzmá'? Siga Dios mitzmá' nochi yej tikpiá, ¿te iga timokichmati, iga yej tikpiá kenkuá' mogānaj tikasi'?

⁸ Neši amejemen anmotapialiaja, ankipiaja nochi yej ankinekij. Amomachiliaja ken anreymej, iwān nejemej ayo' anne-itasnekij. ¡Yēkti katka iga melá' nokta xonokān iga anreymej iga achi nō manisenreinārokān wān amejemen!

⁹ Pues nej nikita iga nejemej yej ni-apostolemej, Dios neṭalkej ken yej ayá' valerowa. Nonokej ken inomej tajtaga' yej onókeja iga yawij kimiktītij iwān kitayawalōltiáj iga makita la gente iwān angelejmej.*

¹⁰ Nejemej ne-itaj ken nixēto'mej iga niktokaj Cristo, miej amejemen ankijtowaj iga poxsan ankimatij de Cristo. Nejemej ne-itaj san nikuēkuetānij, e' amejemen pox antajpalejkej. Nejemej pox nepinajtiáj, e' amejemen mitzweyimatij.

¹¹ Este inān nimayāntokej, naṭanekij, anikpiáj notzotzolmej; nēmagaj iwān ayá' nikpiáj nokalmej,

¹² iwān nisiawij iga nitekipanowaj iga nitatāniáj. Ne-ijijliáj kuajkuantas, e' nejemej

* **4:9 4:9** Xikita glosario "Ángel".

nikye'ijliáj. Nemiktijnekij iwán nejemej niki-
jyowiáj.

¹³ Kuá' agaj małtajtowa iga nejemej, nejemej
niktawelnonotzaj. Este inán ne-itaj ken inón
tásol yej ayá' moneki, ken tejté yej nochi kita-
jkali.

¹⁴ Inín nimitzijkuilowiliáj ayéj iga
nimitzpinajtiáj, sino que iga nimitznonotzaj
iga ken annopilowan yej pox nimitzchokiliáj.

¹⁵ Pues malej iga xikpiakan diez mil yej
mitzmachtiáj ipan itájtól Cristo, e' ayá' mia'
amotaj ankipiáj, iga nej achto nimitznextilijkej
ye'noticiaj yej tamanawiá, nej ken amotaj iga
anmoconfiarojkej ipan Cristo Jesús.

¹⁶ Inón iga nimitztajtaniliáj iga ximixkuítikan
ipan yej nej nikchiwa.

¹⁷ Inón iga nimitztitaniliáj Timoteo yej nikpox-
chokiliá ken nopiltzín, yej akikajtewa iga mocon-
fiarowa ipan toTeko. Yéj yawi mitzejlantitij kén
iga nej ninejnemi ipan iyojwi toTeko, ijkón ken
nitanextiliá noyan kan monechkowaj tokniwan.

¹⁸ Sekin de amejemen anmoweyimatij, ankij-
towaj an ay'ya niáj nimitzitatij;

¹⁹ e', siga toTeko kineki, ayá' wejkatis niáj
nimitzitatij. Íkuá', nia nikitati te wel kichiway
yej moweyimatij, amo ígasan matajtokan.

²⁰ Kuá' Dios reinarowa ipan agaj ividaj, neši
ipan yej kichiwa, ayéj petz tájtolsan.

²¹ ¿Te ankinekij amejemen? ¿Ix manimitzaja-
jwatij o manimitzye'itatij iga nimitzchokiliáj?

Sę yej kitoka Cristo kichiwaj yej ayękti

¹ Momati iga sę de amejemen motęka iwansan itakpayę'. Inon sį pox ayękti, niga yej ayá' kicređojtokej Dios kichiwaj ijkón.

² Iwán amejemen majwa' anmokichmatij. ĵMajwa' katka ximoknomatitokan! Taga' yej ijkón kichijto' mamokixti kan anmonechkowaj.

³ Malej iga ayá' ompa nono' amowan, e' nimitzejlantokej kenkuá' ompa nono'. Iwán nikjuzgároja inon yej kichij yej ayękti, kenkuá' ompa nono'.

⁴ Amejemen ximonechkokan ipan itoká' toTęko Jesucristo, xikejlantokan iga kenkuá' no ompa nonos iwán amejemej, iwán toTęko Jesucristo mitznęxtiliskej tę wel ankichiwaj.

⁵ Iwán inon taga' yej motęka iwán itakpayę', xikajtewakan ipan imá' Tzitzimi' iga makicas-tigaro icuerpoj iga wel mamosalvaro iyalmaj kuá' wi' toTęko Jesucristo.

⁶ Amejemen amo ximoweyimatikan iga yej mochij. ĵIx ayá' ankimatij yej mojtowa: "Alın levadura* kipoşawaltía nochi tixti kuá' mochijwa pan"?

⁷ Xikixtikikan inon taga' yej ken tikita ikyapa levadura iga amo mitzmopaskej. Ijkón an-mochijwaskej ken pan yej mokua ipan iyilwi la Pascua,† yej mochijwa iga tixti yej akipiá levadura, ijkonwa' nokta in amejemen. Iga Cristo kimiktijkej iga totechko, iga yęj mochij ken

* 5:6 5:6 Xikita glosario "Levadura". † 5:7 5:7 Xikita glosario "Pascua".

Cordero‡ yej kimiktijkej ipan iyilwi la Pascua.

⁸ Inón iga, kua' tikchíwaj ilwi' yej kijliáj la Pascua, amo matikuákan pan yej kipiá levadura. Iga inón nikijtojneki iga amo matinamolnemikan. Majwa' matikchijtókampa yej yekti wan matikijtokan yej mela'ciertoj, ijkón timochíwaj ken pan yej akipiá ikyapa levadura yej kijtojneki yej tikchíwaj yej ayekti.

⁹ Ipan se' ama' yej nimitzijkuilowilijkej, nimitzijlijkej iga amo ximotokakan iwán yej motekaj wan yej ayá' iwán namiktito'.

¹⁰ Ayá' nikijtojneki iga ximoyokatikan wan nochi inomej yej ipan inín tajli kichijtokej yej ayekti, ken yej kipoxpiasnekij tomín, yej tachtekij, yej kiweyimatiltiáj idolojmej; pues iga ximoyoyokatikan iwamej, amejemen katka xikísakan ipan inín tajli.

¹¹ Nimitzijlijkejwa' iga amo ximotokakan iwán inomej yej kijtowaj iga kitokaj Cristo iwán kichíwajo' yej ayekti, kipoxpiasnekij tomín, kiweyimatiltiáj idolojmej, tapopowaj, tawánajo', o tachtekij. Iwán inomej niga xitakuákan iwamej.

¹² Iga awel nikijliáj iga kichijtokej yej ayekti yej akitokaj Cristo. Amejemen xikjuzgarokan yejsan no kitokaj Cristo.

¹³ Porque yej akitokaj Cristo, Dios yawi kizuzgaroti inomej. Xikixitikan inón taga' yej kichijto' yej ayekti iga amo xisen-onokan iwán.

6

‡ 5:7 5:7 Cordero ken tikita borregojtzin. Xikita glosario "Borrego" wan "Cordero".

Amo matiqaḅan iyixtaj juez yej akicreḅowa Dios

¹ Kuḅ' agaj de amejemen kitelwijneki agaj, ¿te iga motelwitiḅ iná' yej mandarowaj yej ayá' kixmatij Dios, kuḅ'pa wel mayawi iwán tokniwan yej kitokaj Dios?

² ¿Ix ayá' ankimatij iga yej kitokaj Dios yawij kijuzgarotij nochi yej onokej ipan inín tajli? Siga amejemen anyawij ankijuzgarotij yej onokej ipan inín tajli, ¿ix awel amejemen ankijuzgarowaj kuḅ' achí mokuejkuesolo?

³ ¿Ix ayá' ankimatij iga tejemej no tiawij tikjuzgarotij angelejmej? ¿Te iga yej nij mochíwa awel ankijuzgarowaj?

⁴ Kuḅ' amokuejkuesowaj, ¿te iga anmotelwitiḅ iná' yej ayá' kixmati Dios?

⁵ Nikijtowa inín iga xipinawakan. ¿Ix ateyi nisé de amejemen yej wel makijuzgaro kuḅ' mokuejkuesowaj sekin yej kitokaj Cristo?

⁶ ¿Ix yeḅti iga se toknin tatelwiá iná' yej tajuzgarowaj yej ayá' kicreḅojto' Dios?

⁷ E' ayḅti nokta iga amejemen ximokuejkuesokan, iga ijkón ankichiwaj anmopojpolowaj. ¿Te iga ayá' matikijyowikan kuḅ' tejté techiwiliáj yej ayḅti? ¿Te iga ayá' ximomakakan iga mamitzachteḅikan?

⁸ E' amejemen, majwa' ankichiwaj yej ayḅti, iwán ankitachteḅiáj amokniwan.

⁹ ¿Ix ayá' ankimatij iga yej ayá' ye'nemij ayá' kalakiskej kan reinarowa* Dios? Amo mamitzkajkawakan; akalakiskej yej motekaj iwán yej

* **6:9 6:9** Xikita glosario "Kén iga Dios reinarowa".

ayá' íwán namiktito', akalakiskej yej kiweyi-matiltiáj idolojmej, niga yej namiktitokej wán motékajo' wán se', niga tajtaga' yej mosiwatiliáj, niga tajtaga' yej motekaj wánsan itaga-iknín yej mosiwatiliá,

¹⁰ niga yej tachteki, niga yej kipoxpiasnekij tomín, niga yej tawanaj, niga yej tamalijliáj, niga yej taxijxikowaj, inimej ayá' kalakiskej kan reinarowa Dios.

¹¹ Ijkón katka ankichíwayaj sekin de amejemen; e' inán Dios mitzperdonarójkeja, mitz-tapejpenkej iga ximochiwakan ipilowan, iwán anye'onókeja iyixtaj Dios iga yej kichij toTeko Jesucristo iwán iyEspíritoj Dios.

Matinemikan ken kineki Dios

¹² Mojtowa: “Se wel kichíwa yej kineki.” Inón sí kena, e' ayá' nochi teye'chíwa. Kena, se wel kichíwa ken kineki, e' nej animomaka iga tejté yej ayekti mane-ilpito.

¹³ Ómpaya ken ankijtowaj, iga tákual iga tojti iwán tojti iga tákual; e' Dios yawi kipoloti iyomexti. E' ayá' tikpiáj tocuerpoj iga se mamoteka wán yej ayá' íwán namiktito'; tocuerpoj tikpiáj iga matikchiwakan ken kineki toTeko, iga tocuerpoj itatki toTeko.

¹⁴ Ijkón ken Dios ki-ojpa-ixitij toTeko, tejemej no yawi teojpa-ixititi iga ipoder.

¹⁵ ¿Ix ayá' ankimatij iga sejsé de amejemen imiembroj icuerpoj Cristo? ¿Awel tikuij tájkol de inón icuerpoj Cristo iga matiksetilikan iwán icuerpoj siwá' yej moteka wán sesé? ¡Amo ijkón matikchiwakan!

16 ¿Ix amejemen ayá' ankimatij iga kuá' se taga' mosekantiliá iwán se siwa' yej moteka wan sesé, inomej omen mochijwaj sesan cuerpo? Pues itájtol Dios kijtowa: "Iyomextimej mochijwaskej ken sesan cuerpo."†

17 E' kuá' agaj moná'techowa iwán toTeko, sesan mochijwa iwán toTeko ipan iyalmaj.

18 Amo nokta nikeman ximosentekakan wan yej ayá' iwán annamiktitokej. Tejté se' yej mochijwa yej ayékti yej se kichijwa, ayá' iganaj kichiwaltia icuerpoj yej ayékti, e' yej moteka iwán yej ayá' iwán namiktito', inón sí iganaj kichiwaltia icuerpoj yej ayékti.

19 ¿Ix ayá' ankimatij iga amejemen amocuerpoj itiopan iyEspíritoj Dios; inonsan Espíritu yej Dios mitzmakakej iwán yej ono' ipan amejemen? Amejemen ayéj amotatki in amocuerpoj,

20 iga pox patiyoj iga Dios mitzkojkej. Inón iga matikweyimatiłtikan Dios iga tocuerpój iwán iga toespíritoj, iga iyomexti itatki Dios.

7

Nonótzal iga yej monamiktiaj

1 Inán nia nimitzijłitij de inón yej amejemen annetajtankej kuá' anne-ijkuilowilijkej. Yékti katka iga taga' amo mamonamikti;

2 e' iga amo agaj mamoteka wan yej ayá' iwán namiktitokej, sejsé taga' makipiá se isiwá', iwán sejsé siwá' makipiá se iwewej.

† 6:16 6:16 Gn 2:24

3 Taga' mamoteka iwán isiwa' ken kitajtani iyalmaj, ijkonsan no siwa' mamoteka iwán iwéj ken kitajtani iyalmaj.

4 Siwa' icuerpoj ayejsan yéj itatki, no itatki iwewej. Ijkonsan no taga' icuerpoj ay' yej yéjsan itatki, sino que no itatki isiwa'.

5 Amo ximo-iyānilikan amocuerpoj, petz kuā' amomextin ankijoskej iga ayá' amosentekaskej se tiempo iga an-oradojtoskej. Iwán sej ximosentekakan iga amo santá' ayá' ankijowiskej iwán wel mitztaniliáj Tzitzimi' iga xikchiwakan yej ayékti.

6 Inin nimitzijliáj yej wel xikchiwakan, ayéj iga nimitztekimakaj.

7 Nej niknekiá iga nochi xonokan ken nej iga ayá' ninamiktito'; e' Dios kichij iga ayá' sansé iga tiwalkej, sekin monamiktiáj iwán sekin sej ayá'.

8 Inin nikijliáj yej aya monamiktiáj iwán no iga yej wewejmikikej, yékti katka yejemej amo mamonamiktikan, ijkón ken nej.

9 E' siga awel kijyowiáj iga iselti onokej, mamonamiktikan, iga máj yékti mamonamiktikan iga amo makichiwakan yej ayékti iga inón san keejlantokej.

10 E' yej namiktitókeja, nitatekimaka iga siwa' amo makikajtewa iwéj. Inin ayéj nej nokta nitatekimaka, sino que toTeko.

11 E' siga siwa' kikajtewa iwéj, yéj ayo' mamonamikti, o sej makitoka iwéj. Iwán ijkonsan no taga' amo makikajtewa isiwa'.

12 Iwán iga sekin no nikijliáj, inón sí nej nikijtowa, ayéj toTeko, siga se toknin yej ki-

creḏowa toTēko, e' isiwa' ayá' kicreḏowa toTēko iwán kineki manamiktítoo' íwan, toknīn amo makikajtewa isiwa'.

¹³ Siga se siwa' iwéj ayá' kicreḏojto' toTēko, iwán yéj kineki manamiktítoo' íwan, yéj amo makikajtewa iwéj.

¹⁴ Pues taga' yej ayá' kicreḏojto' Dios, Dios kiye'íta'ya iga namiktito' iwán siwa' yej kitoka Dios; iwán siwa' yej ayá' kicreḏojto' Dios, Dios kiye'íta'ya iga namiktito' iwán iwéj yej kitoka Dios. Siga ayéj ijkón, amopilowan mochīwaskej ken ipilowan inomej yej ayá' kicreḏojtokej Dios, e' inán Dios kiye'ítaja amopilowan.

¹⁵ E' siga taga' o siwa' yej ayá' kicreḏojtokej Dios, kinekij mamokawakan, ijkón makichīwakan. Iga ijkón taga' o siwa' yej kikajtejkej, káwiya iselti, iga Dios tenotza' iga matonokan tamelá.

¹⁶ Porque tej siwa', ¿kén tikmatis siga wel tikmanawij mowéj?, o tej taga', ¿kén tikmatis siga wel tikmanawij mosiwa'?

¹⁷ Sejsé de amejemen maono ken Dios kimá', ijkón kensan Dios kinotza'. Ijkón nitatekimaka noyan kajkan monechkowaj yej kitokaj Dios.

¹⁸ Siga Dios kinotza agaj yej ono' circuncidado,* inón ijkón maono circuncidado; iwán siga Dios kinotza agaj yej ayá' ono circuncidado, amo mamocircuncidaro.

¹⁹ Até kichij siga ono' circuncidado o ayá'. Inán yej máj moneki, matikchīwakan ken Dios tetekimaka.

* **7:18 7:18** Xikita glosario "Circuncisión".

²⁰ Sejsé de amejemen maono kensan onoyaj kuá' Dios mitznõtzej.

²¹ Siga ti-esclavoj† kuá' Dios mitznõtza' amo xitayokoya; e' siga wel timaxitomi, inón máj yekti.

²² Yej katka esclavo kuá' kicredoj itájtøl toTëko, inán xitómi'ya iwán kichíwaya ken kitekimaka toTëko; iwán ijkonsan nõ siga së taga' ayéj katka esclavo kuá' Dios kinõtza', inán móchija kenkuá' iyesclavoj Cristo, iga kichíwa yej Cristo kineki.

²³ Dios mitzkowa' kuá' Cristo mi' ipan cruz, inón iga amo matimomakakan iga taga' matechíwa iyesclavoj.

²⁴ Inón iga nokniwán, sejsé de amejemen xonokan iyixtaj Dios kensan amonoyaj kuá' Dios mitznõtzej.

²⁵ E' iga inomej yej aya monamiktiáj, ayá' te ne-ijlij toTëko; e' wel nikijtowa tejté, ken së yej ipan wel anmoconfiarowaj iga toTëko ne-iknelij.

²⁶ Nej nikijtowa iga taga' makawi ken iga ono', iga inán nemi tipanowaj ipan kuajkuajtas yej ayekti.

²⁷ Siga tinamiktito' wán mosiwa', amo xikajtewa; siga ayá' tikpiá mosiwa', amo xiktemo.

²⁸ E' siga timonamiktiá, ayá' tikchíwa yej ayekti; siga së takotzin monamiktiá, ayá' nõ kichíwa yej ayekti. E' yej monamiktiáj panoskej ipan kuajkuajtas yej kiyolmiktiskej, iwán nej ayá' niknekiá ximoyolmiktikan.

²⁹ Nokniwán, ininwa' in yej nimitzijlijnekij: Ay' ke' poliwi iga wí' toTëko. Inón iga inán

† 7:21 7:21 Xikita glosario “Esclavo”.

yej namiktitokej maonokan ken tikita yej ayá' siwayojkej.

³⁰ Yej chokatokej manemikan ken tikita ayá' chokatokej. Yej nemi ilwimatij mamomachilikan ken kuá' ayá' paktokej, iwán yej takowaj maonokan ken tikita ayéj itatkimej yej kikojkej.

³¹ Yej motapialiáj ipan inin tajli, maonokan ken kuá' akipiáj nité iga ayá' inon kiyoltilanto', iga yej tikitzi tokej ipan inin tajli ayo' ke' poliwi iga támisya.

³² Nej nikneki amo xitayokoxtokan. Kuá' se taga' aya namiktito', kejlamiki iga kichíwa ken kineki toTeko iwán kineki iga maye'ono iyixtaj;

³³ e' kuá' namiktito'ya, tayokoya iga kejlamiki yej ono' ipan inin tajli iwán iga makichíwa iga mapakto isiwa'.

³⁴ Siwa' yej namiktito' se'pa iga tajlamiki, iwán yej aya wewejoj se'pa no iga tajlamiki. Yej aya wewejoj kejlamiki iga kichíwa ken kineki toTeko, iga nochi ividaj yokatito' iga matekipano iga Dios, e' yej wewejoj kejlamiki yej ono' ipan inin tajli iwán iga makichíwa iga mapakto iwéj.

³⁵ Nimitzijliáj inin iga xiye'onokan, ayá' nimitztekimakaj iga amo ximonamiktikan, sino que iga xiye'nemikan iwán nochipa xikchijtokan ken kineki toTeko.

³⁶ E' siga agaj kita iga ayekti iga isiwapiltzin yej takotzino' némiya chantakotzintiá, makinamikti siga inon máj kiyé'ita, makichíwa ken kiyé'ita; wel kinamiktiá, iga inon ayá' kichíwa yej ayekti.

³⁷ E' se', ayágajpa kitekimaka, igánajsan kichíwasneki ken yéj kineki, ipan iyalmaj

kejlanto' nokta iga isiwapiltzın ayá' yawi monamiktiti, ijkón yekti kichiwa.

³⁸ Inón iga yej kinamiktiá isiwapiltzın, kichiwa yej yekti; e' yej ayá' kinamiktiá, inón máj kichiwa yej yekti.

³⁹ Siwa' yej namiktito', ipan la ley kenkuá' ilpito' miej iwéj ónogo'; e' siga iwewej miki, inón siwa' wel monamiktiá iwán san a' kinekis, yej makicredojo Dios.

⁴⁰ E' inón máj ye'onos siga ayo' monamiktiá. Ijkón nej nikijtowa, iwán nej nikijtowa iga no nikpiá iyEspíritoj Dios.

8

Tákual yej mochiwa iga idolojmej

¹ Inán nia nimitzijlitij iga tákual yej mochiwa iga yolkamej yej kimiktiliáj idolojmej; melá' iga inín nochi tikmatij, e' kuá' se kimati tejté, wel iga inón moweyimati. E' iga matikchokilikán toknimej, máj timopalewiáj ipan iyojwi toTeko.

² Siga agaj momachiliá iga kimati tejté, inón nité aya kimela'mati.

³ E' siga agaj kichokiliá Dios, Dios kixmati yéj.

⁴ E', iga tákual yej kichijkej iga yolkamej yej kimiktijkejpa idolojmej, tikmatij iga ídolo ayá' isato', iwán ono' sesan Dios, ateyi se'.

⁵ Sekin kijtowaj iga ono' yej kijliáj diosmej ipan cielo iwán ipan tajli. Malej iga maono mia' yej kijliajpa idiosmej iwán itekomej,

⁶ iga tejemej ateyi se', ono' sesan Dios, yej tóTajpa, yej kichij nochi yej ono', iwán tejemej tonokej iga yéj. Ono' sesan toTeko yej itoka'

Jesucristo, iga yéj ono' nochi, este tejemej no tēchij.

⁷ E' ayá' nochi kimatij inín. Sekin yej inán kitokaj Dios, kitekiweyimatiltiayaj idolojmej, kíkuajo' tákual yej mochiwa iga inakayo yolkamej yej kimiktiliáj idolojmej, iga akimatij katiapa yēkti iwán katiapa yej ayēkti iwán momachiliáj iga ayompa kichiwa kuá' kikuaj.

⁸ Iga san yej tikuj, ayá' kichiwa iga wel tikna'techowaj Dios. Ayá' máj tiye'onoskej iga tikuj, niga ayo' tiye'onoskej siga ayá' tikuj.

⁹ Inán iga amejemen ankimatij iga wel ankikuaj nochi, xiye'nemikan iga amo ankichiwaltiskej yej ayēkti amokniwan yej aya táwel kentenderowaj inimpa, iga aya motawelconfiarowaj ipan Dios.

¹⁰ Ta' xikaki, siga tej yej tikmátiya inimpa, timotaliá iga tikua tákual yej chijto' iga inakayo yolkamej yej kimiktijkej idolojmej, iwán mitzita se toknín yej aya motawelconfiarowa ipan Dios, inón toknín wel no mixewiá iga kikua tákual yej kimiktijkej idolojmej, malej iga kejlámiki iga ayompa kichiwa iga kikua.

¹¹ Iwán iga inón tikchiwa tej yej tikmátiya, tikpojpolowa moknín yej aya kimati inimbapa; iwán Cristo no mi' iga yéj.

¹² Iwán iga ankipojpolowaj tokniwan yej aya motawelconfiarowaj ipan Dios, ijkón nemi ankichiwaj yej ayēkti iyixtaj Cristo.

¹³ Inón iga, siga notechko noknín kichiwa yej ayēkti iga san yej nikua, máj yēkti amo manikua naka', iga amo agaj manikpojpolo.

9

Yej kajasi iga makimakakan se yej tekipanowa iga Dios

¹ Nej wel nikchiwa ken nikneki. Nej iyapóstol Jesucristo iwán kajasi iga nọ mane-itakan ken se apóstol iga nikita' Jesús yej toTeko. Ipan amejemen nesi yej nikchij iga annetajtolkuikej kua' nimitzpowilijkej itajtöl toTeko.

² Anka sekin ayá' ne-itaj ken iyapóstol Dios, e' amejemen kajasi iga ijkón xine-itakan; iga amejemen ankitokaj iyojwi toTeko, ompa nesi notekipánöl iga nej iyapóstol Dios.

³ Ijkin nikijliá inomej yej nepopowaj:

⁴ Nej kajasi iga manemakakan tákual iwán yej nikonía,

⁵ iwán nej kajasi iga manikpiá nosiwa' yej ki-credojto' Dios iga mayawi nowan kan nipaxaloti, ijkón ken kichiwaj sekin iyapostolejmej Dios, iwán iyiknimej toTeko, iwán Pedro.

⁶ ¿Ix amejemen ankijtowaj iga Bernabé iwán nej, nejémensan nokta yej awel nikajtewaj námöl tekipánöl iga manikpowakan petz itajtöl Dios?

⁷ ¿A'yéj ono' iga soldado iwán iga itomın kikowa itákual? ¿A'yéj kitoka uva iwán ayá' kikua itakilka? ¿A'yéj kicuidarowa borrejojmej iwán ayá' koniá chichiwalá' yej kikixtiliá borrejojmej?

⁸ Iwán amo ankijoskej iga inın nejsan nemi nikijtowa, iga iley Moisés nọ ijkón kijtowa.

⁹ Ijkin ijkuilijto' ipan iley Moisés: “Amo xikten-bosalıti toro iga amo matakua kua' nemi

tekipanowa iga kitataksa trigo kuꜥ' nemi koya.”
Dios in̄n kijtoj ayéj iga petz kejlanto' t̄orojmej,

¹⁰ sino que kijtoj iga matimixkujtikan. In̄n ley mo-ijkuiloj iga matiye'onokan; ijkón ken yej ki-aradowa tajli iwán yej kitataksa trigo iga koya, kimatij iga motaniliskej tejté kuꜥ' támisya itekipánol.

¹¹ Iwán siga nejemen niktokkej itájtol toTeko ipan amoalmajmej, ¿ix awel achi xinemakakan yej nepolowaj, iga ken kuꜥ' achi manitapixkakan?

¹² Siga sekin ankimakaj yej mitztajtaniáj, nejemen máj kajasi iga xinemakakan.

E' nejemen malej iga kajasi manimitztajtanilikan, e' ayí' nimitztajtanilijkej nité. Majwa' nikijyowiáj kuꜥ' ateyi yej moneki, iga amo nité makitzakuili iga mopowa itájtol Cristo.

¹³ Amejemen ankimátija iga yej tekipanowa weyitiopan,* ompa takuaj. Ken tikijtowaj, yej kimiktiáj yolkamej ipan altar† iga kimakaj Dios iga ofrenda, kikuaj inakayo inomej yolkamej.

¹⁴ Ijkonsan n̄, toTeko kijtoj iga yej kipowaj itájtol Jesucristo, ipan in̄n tekipánol matakukan.

¹⁵ E' nej ayí' niktajtan tejté iga nikpowa itájtol Dios, nimitzijkuilowiliáj in̄n ayéj iga xine-ixtawakan. ¡Máj yekti manimiki que agaj manekawalti ken nikchijto'!

¹⁶ E' nej ayéj iga nimoweyimati iga nikpowa ye'noticiaj yej tamanawiá, iga in̄n nokta

* **9:13 9:13** Xikita glosario “Weyitiopan”. † **9:13 9:13** Xikita glosario “Altar”.

neṭitankej. ¡Lástima iga nej siga ayá' nikipowa ye'noticiaj!

¹⁷ Inón iga, siga nikchiwa iga nikyolmaka, nia nimotaniliti tejté; e' siga nikipowa iga san neṭekimakaj, málejsan nokta Dios nemá' inín notekipánol.

¹⁸ ¿Te nimotaniliá? Pues nimotaniliá iga nipaki kuá' nikipowa itájtol Dios iwán ayá' nicobararowa nité, malej kajasi manitakua ipan inón tekipánol.

¹⁹ Malej iga nej ayagaj katka iyesclavoj, e' nimochij ken kuá' iyesclavoj inochi iga manikpaléwi máj tokniwan iga makitokakan Cristo.

²⁰ Kuá' nono' iwán judiyojmej nimochiwa ken nō nijudiyoj, iga wel manikyolyamana yejemej; ken tikjtowaj, yej kichjtokej ken tatekimaka iley Moisés, nej nō nikchiwa ken yej kichiwa ken tatekimaka la ley iga manikyolyamanakan yejemej, malej iga la ley ayá' nemandarowa.

²¹ Iwán iga manikpaléwi yej ayá' kixmatij ken tatekimaka iley Moisés, nō nimochiwa ken yejemej, malej iga iley Dios nemandarowa, puej nej nemandarowa iley Cristo.

²² Kuá' nono' iwán yej aya táwel moconfiarowaj ipan Dios, nimochiwa nō ken yejemej, iga wel nō manikpaléwikān iga mamosalvarokān. Ken tikjtowaj, nej nimochiwa ken sejsé de inomej, iga wel manikmanawi sekin.

²³ Nochi inín nikchiwa iga mamo-ixmati itájtol Dios yej tasalvarowa, iga wel nō manikita yej yekti ken kijtowa inín ye'noticiaj.

²⁴ Amejemen ankimatij iga kan motalolo nochi motalowaj, e' sésanwa' in yej kitaniá. Ijkon no amejemen, ximotalokan iga no xiktanikan yej Dios temaka.

²⁵ Nochi yej momachtiáj iga motaloskej, kika-jtewaj nochi yej wel kichiwiliáj yej ayekti. Iwán yejemej kichiwaj inon iga san makitanikan se corona‡ yej chijto' iga iyiswayomej laurel, yej nimanin palani; e' tejemen tiawij tiktanij yej ayí' nokta tamis.

²⁶ Iwán nej ayá' san nimonamoltalowa; ayá' nitamaga ken inon yej san tanajnamolmaga.

²⁷ Majwa', nikiknochiwa nocuerpoj iwán niktekimaka iga makichywa ken nej nikneki, iga amo santá' nikawis mal iyixtaj Dios, kuá'pa nej nikmachtij sekin ken iga mamconfiaro ipan toTeko.

10

Tanonotzalo iga amo matikweyimatiltikan idolo

¹ Nokniwan, nikneki xikmatikan iga to-ikyapatajwan yayaj inochin itampa se mixti, iwán inochin kipatiliykej Tata'lamar.

² Iwán iga inochin senemiáj itampa mixti, iwán iga sempanojkej ipan lamar, ken kuá' mosenba-utizarojkej iga makisentokakan Moisés.

³ Iwán inochin kikuayaj tákual yej Dios kimakayaj,

⁴ iwán inochin koniayaj a'ti yej Dios kimakayaj. Iga inochin koniayaj a'ti yej kisaya ipan inon

‡ 9:25 9:25 Xikita glosario "Corona".

weyite'ti yej yaya iwamej. Iwán inonwa' weyite'ti, Cristo.

⁵ E' mia' israelitajmej akichijkej ken Dios kineki, iwán inón iga mikikej ipan desierto.

⁶ Inochi inón mochij iga matimixkuítikan, iga amo matikchiwakan yej ayekti ken yejemen kichijkej.

⁷ Inón iga amejemen amo xikweyimatikan idolojmej, ken sekin de yejemen kichijkej. Kitowa kan ijkuilijto' itájtol Dios: "Yejemen motalkej iga takuaj iwán atij, iwán mijtötijkej."*

⁸ Amo matimotekakan wan yej ayá' iwán tinamiktitokej ken sekin de yejemen kichijkej iwán veintitrés mil mikikej ipansan se día.

⁹ Amo matikyokachiwakan yej ayekti kansan matikitakan ke' te-ijyowia' toTeko, ken sekin de yejemen kichijkej, iwán mikikej iga kowa' kitajtankuajkej.

¹⁰ Niga xikpopowakan Dios, ken sekin de yejemen kipopojkej, iwán ipan cielo walaj se ángel yej tamiktiá iwán inochin kimijmiktijkej.

¹¹ Nochi inin yej mochij iwán to-ikyapatajwan iwán mo-ijkuiloj, iga ompa matimixkuítikan tejemey yej inán tonokej kuá' ayo' wejka wí' toTeko.

¹² Inón iga yej momachiliá iga ye'nemi, mamocuidaro iga amo mawetzi.

¹³ Amejemej ampanowaj ipan inómpasan prueba ken sekin kimachiliáj. Iwán wel anmoconfiarowaj ipan Dios, yéj ayá' kineki iga xikpiakan prueba yej ayá' wel ankijyowiaj.

* **10:7 10:7** Ex 32:19

Majwa' Dios mitzpalewiskej iga wel xikisakan ipan prueba.

14 Inón iga nokniwan, ni alín amo xike-
jlamikikan iga xikweyimatiltikan idolojmej.

15 Nimitzijliáj inín iga ankimatij te nemi nim-
itzijliáj, iwán amejemen wel ankitaj siga yej
nikijtowa ómpaya o ayá'.

16 Kua' tikoniáj vino ipan vaso iwán tikmakaj
gracias Dios iga Cristo kitoyaj iyesyó iga tejemen,
tisen-onokej wan Cristo. Iwán kua' tiksenkuaj
pan yej tiktatajkolowaj, timochiwaj sesan ipan
icuerpoj Cristo.†

17 Malej iga timiakejmej, tonochin tikuj
inonsan pan, inón iga timochiwaj ken sesan
cuerpo.

18 Ta' ximixkuiltikan ipan país de Israel: yej
kikuaj inakayo yolkamej yej kimiktiáj ipan altar
iga iyofrendaj Dios, kenkuaj kisenkuaj wan Dios.

19 Inín nikijtowa, ayéj iga ídolo kipiá poder
niga inakayo yolka' yej kimiktiliáj idolojmej
mochiwa majya sej que námol naka'.

20 Nimitzijliajwa' iga kua' yej ayá' kixmatij Dios
kimiktiliáj yolka' se ídolo, inonwa' kimiktiliáj
malespiritójmej, ayéj Dios; iwán nej ayá' nikneki
iga amejemen xitokakan malespiritójmej.

21 Siga antakuaj iwán amatij kan kilwichiwiliáj
malespiritójmej, akajasi iga no xitakuakan iwán
xatikán kan kejlamikij iga mi' toTeko Jesucristo
iga tejemen.‡

† **10:16 10:16** Xikita glosario "Santa Cena". ‡ **10:21 10:21** Xikita
glosario "Santa Cena".

22 ¿Ix tiknekij matikuejkuesokan toTeko iga se' tikweyimatiltiáj? ¿Ix tejemen máj titajpalejkej que yéj?

Xikchiwakān inewi iga mamoweyimati Dios

23 Ijkonya ken mojtowa, iga se wel kichīwa yej kineki, e' ayá' nochi teye'chīwa. Kena, se wel kichīwa yej kineki, e' ayá' nochi tepalewiá iga tiktokaj toTeko.

24 Matikpalewikan sekin, amo tejémensan matimopalewikan.

25 Amejemen xikuakan de inochi yej monamaka kan monamaka naka', niga xitatajtanikan iga amo xikeejlantokan siga yekti o ayekti iga mokua.

26 Iga nochi tajli iwān nochi yej ono' ípan, itatki toTeko.

27 Siga agaj yej ayá' kicredojo to Dios mitzijliá iga xitakuati iwān, iwān amejemen anyajnekij, xikuakan nochi yej mitzmasukaskej, niga xitatajtanikan iga amo xikeejlantokan siga yekti o ayekti.

28 E' siga agaj mitzijliáj: “Inín anímal kimiktilijkej idolojmej”, inón amo xikuakan, iga amo xikyolmiktikan yej kijtoj, iga yéj kimatito' iga ayekti.

29 Nemi nitajtowa ken kejlanto' se', ayéj ken tej tikejlanto'.

E' agaj wel tatajtani: “¿Te iga se' mane-ijli iga ayompa nikchiwa kuá' nej nikye'ita?”

30 Siga nikmaka gracias Dios iga yej nikua, ¿te iga nepopowaj iga nikua?

³¹ Puej siga antakuaj o amaṭij o ankichiwaj tejté iteki, xikchiwakan nochi iga mamoweyimatilti Dios.

³² Amo xikchiwakan tejté iga agaj mamopopollo: niga judiyojmej, niga yej ayéj judiyojmej, niga yej kitokaj Dios.

³³ Nej nochi yej nikchiwa, nikchiwa iga nochi makiye'ita, ayéj iga nej manimoye'chiwa, sino que iga mia' mamomanawikan.

11

¹ Amejemen ximixkuitikan ipan nej, ken nej no nimixkujtia ipan Cristo.

Ken iga mochiwa kuq' monechkolo tiopan

² Nokniwan, pox yekti ankichiwaj iga nochipa aneejlamikij iwán iga nemi ankichiwaj inochi kensan nimitznextilijkej.

³ E' nikneki xikmatikan iga Cristo tzontekon iga nochi taga', iwán taga' tzontekon iga siwa', iwán Dios tzontekon iga Cristo.

⁴ Siga kan moweyimatiltia Dios, se taga' mokuatzakua kuq' nemi tajtowa iwán Dios o kuq' kipowa yej Dios kitajtölmaka, inón kalimpamati Cristo.

⁵ E' siga se siwa' ayá' mokuatzakua kuq' tatapowa iwán Dios o kuq' nemi kipowa yej Dios kitajtölmaka, inón kalimpamati itzontekon; inón ken tikita motzonkixtij.

⁶ Siga se siwa' ayá' mokuatzakua, máj yéktiwa' mamotzonkixti. E' siga pinawa iga motzonkixtia, puej mamokuatzakuawa'.

7 Taga' amo mamokuatzakua, iga Dios kichij taga' kensan yéj, iga makiweyimatiłti Dios. E' siwa' mochij iga makiweyimati taga'.

8 Kuą' Dios kichij taga', ayá' kikixtij ipan siwa', sino que siwa' kisa' ipan taga'.

9 Siwa' mochij iga taga', ayéj taga' mochij iga siwa'.

10 Inón iga siwa' mamokuatzakua iga manesi iga ipan yéj mandarowa taga', iwán iga angelejmej makiye'itakan.

11 E' iga tejemej yej tiktokaj Cristo, awel ono taga' siga ateyi siwa', siga ateyi siwa', ateyi taga'.

12 Porque ijkón ken achto siwa' kisa' ipan se taga', ijkonsan nochi taga' nacerowa ipan siwa', e' Dios in yej kichij nochi.

13 Amejemen xikijtokan siga yekti siwa' makitenewi Dios ikuapetzkan.

14 Tejemensan timomachiliáj iga se taga' ayá' kajasi makiwejweyalti itzónkal,

15 e' siwa' kajasi iga makiwejweyalti itzónkal, iga inón itzónkal kipiá nokta iga makuatzakto.

16 Siga agaj akiye'ita yej nij nikijtoj, makimati que ni nejemej, niga yej kitokaj iyojwi Dios akixmatij se'pa ken niktekichiwaj.

Ayompa kichiwaj kuą' monechkowaj

17 E' iga inín nimitzijkuilowiliáj, awel nimitzye'ijliáj iga nikmati kuą' anmonechkowaj, ayá' anmoye'chiwaj.

18 Ne-ijliáj iga kuą' anmonechkowaj tiopan iga ankiweyimatiłtiáj Dios, anmoyojoyokatiáj; iwán anka melá' iga ijkón ankichijtokej.

19 Pues anka yeḱti iga ximoyojoyokaṱiḱan iga maneṣi katiapa yej kimela'creḁojto' Dios.

20 Kuḁ' anmonechkowaj iga ankichiwaj Santa Cena,* ayá' ankichiwaj ken kineki toTeḱo.

21 Porque kuḁ' antakuaj, sejsēpa machtowia iga kikua itákuaj; miej sekin mayantikawij, iwán sekin este tajtawanaj.

22 ¿Ix ayá' anchanejkej iga ompa xitakuḁan iwán xaṱiḱan? Iwán ijkón ankalimpamatij yej kitokaj iyojwi Dios, iwán ankichiwaj iga mopinajtiáj yej akipiáj nité. ¿Te nimitzijliskej? ¿Ix manimitzye'ijlikan? Iga ijkón ankichiwaj, jawel nimitzye'ijliáj!

*Ken iga mamochiwa la Santa Cena yej tee-
jlantiá iga migui' toTeḱo*

23 Inín yej nemi nimitznexṱiliáj, toTeḱo nenexṱilij: inón yówal kuḁ' Jesús aya kikizṱkiáj, kikui' paṅ iwán kimá' gracias Dios.

24 Kuḁ' támi'ya kimá' gracias Dios, kitatajkoloj, iwán kijtoj: “Xikuḁan inín; ininwa' nocuerpoj yej motatajkolowa iga amejemen. Xiktekikuḁan inín iga amo xine-elkawakan.”

25 Kuḁ' tami' takuajkej, kikui' vaso yej kipiá vino, iwán kijtoj: “Inín vaso kijtojneki iga nikchiwa iga noesyó nuevo pacto wan Dios. Nochipa kuḁ' ankoniskej, nochipa xineejlantokan.”

26 Inón iga nochipa kuḁ' ankikuaskej inimpa paṅ, iwán xikonikan inimpa vino,

* 11:20 11:20 Xikita glosario “Santa Cena”.

antanex̄tilijtoskej iga migui' toT̄eko, este que yéj mawiki.

²⁷ Inón iga yej kikua pan o koniá vino yej teejlantiá iga mi' toT̄eko, e' ayá'pa kimajmawiliá Dios, kich̄iwa yej aȳkti iga kalimpamati icuerpoj iwán iyesyó Jesús.

²⁸ Inón iga sejsé mamomach̄ili siga ayá' kich̄i-
jto' yej aȳkti, miej aya kikua pan iwán aya koniá vino.

²⁹ Dios yawi kicastigaroti agaj yej kikua pan wan koniá vino, siga akimajmawiliá Dios iga inonwa' pan kijtojneki icuerpoj toT̄eko.

³⁰ Inón iga mia' de amejemen anwetitokej iwán ankuetantokej, iwán nō sekin mikikeja.

³¹ E' siga achto matimomach̄ilikan ken iga tinemij, toT̄eko ayá' wel t̄ecastigaroj.

³² E' siga toT̄eko kita iga ayompa tine-
mij, t̄ecastigarowa, iga matimokajkawakan ken tikch̄ijtokej, iga keman amo matecastigarokan iwán inomej yej ayá' kixmatij Dios.

³³ Inón iga nokniwan, kuá' anmonechkowaj iga ankich̄iwaj la santa cena, ximochákano'.

³⁴ Siga agaj mayana, matakua ichan, iga Dios amo mamitzcastigarokan iga ayompa ankich̄iwaj kuá' anmonechkowaj. Kuá' nasis, niao' nimitzi-
jl̄itij kén anyawij ankich̄iwatij yej aya ankimatij.

12

IyEspíritoj Dios tepalewiá sejsé de tejemej

¹ Nokniwan nikneki xikmatikan yej aya anki-
matij yej iyEspíritoj Dios temaka, yej sejsé de tejemej wel tikch̄iwaj.

2 Amejemen ankimatij iga kuá' aya anki-credojtoyaj Dios, mitzchíwaltiayaj iga xikweyimatiltikan idolojmej yej niga wel tajtowaj.

3 Inón iga inán xikmatikan iga yej kimalijliá Jesús, ayá' nemi kitajtolmaka iyEspíritoj Dios. Iwán ayagaj wel kijtowa: "Jesús noTeko" siga ayá' nemi tajtowa iga iyEspíritoj Dios.

4 Ono' sese'pa yej se wel kichíwa iga tekipanowa iga Dios, e' inonsan iyEspíritoj Dios yej tamaka.

5 Ono' sese'pa iga titekipanowaj iga Dios, e' inonsan toTeko yej tiktokaj.

6 Ono' sese'pa yej wel tikchíwaj, e' inonsan Dios yej tekipanowa ipan nochi tejemej.

7 Sejsé de tejemen Dios temachililtiá iyEspíritoj, iga matikpalewikan nochi yej kicredowaj.

8 IyEspíritoj Dios kichíwa iga sekin wel makimatikan te makijtokan yej melá' nokta, iwán sekin iga inonsan Espiritu wel kipalewiá iga se' makentendero yej Dios tanextiliá.

9 Sekin iga iyEspíritoj Dios wel moconfiarowaj poxsan ipan Cristo, sekin sej iga inonsan Espiritu kichíwa iga wel mataachitiltikan.

10 Sekin sej wel kichíwaj milagrojmej, iwán sekin wel kijtowaj yej Diospa kimakaj iga makijtokan. Sekin sej wel kimatij katiapa yej iyEspíritoj Dios iwán katiapa yej namolespíritoj. Ipan sekin sej Dios kichíwa iga wel matajtokan ipan sese'pa tájtol, iwán sekin sej wel kichíwa iga wel makijtokan yej kijtojkej ipan sese'pa tájtol.

11 E' nochi inín kichíwasan iyEspíritoj Dios yej

tamajmaka s̄se'pa yej wel s̄ kich̄iwa, kensan ȳj kineki.

Tonoch̄in tonokej ipan s̄san cuerpo

¹² Ijk̄on ken tocueroj s̄san iw̄an kipiá mia' miembro, e' nochi in̄omej miembro malej iga mia', moch̄iwa s̄san ipan s̄ cuerpo, ijk̄onsan no Cristo.

¹³ Nochi tejemej, judiyojmej o yej aȳj, escl̄avojmej o yej aȳj, kūa' timobautizarojkej timochijkej ken s̄san cuerpo ipan s̄san Esp̄ritu, iw̄an tonoch̄in Dios tem̄á' in̄onsan Esp̄ritu.

¹⁴ S̄ cuerpo aȳá' s̄san miembro kipiá, sino que kipiá mia'.

¹⁵ Siga ikxi katka makijto: “Nej aȳj nimayi', in̄on iga nej aȳj de in̄on cuerpo”, iw̄an nochi tikmatij iga in̄on aȳá' kikajt̄ewasya iga s̄lijtos ipan in̄on cuerpo.

¹⁶ Iw̄an siga nakas makijto: “Nej aȳj nīxti in̄on iga nej aȳj de in̄on cuerpo”, malej ijk̄on aȳá' kikajt̄ewasya iga s̄lijtos ipan in̄on cuerpo.

¹⁷ Siga noȳan ipan tocueroj maono petz īxti, ¿kén titakakiskej? Siga tonoȳan maono nakas, ¿kén tita-ijnekuiskej?

¹⁸ E' Dios kit̄lij s̄se'pa miembro ken ȳj kine' iga mamoch̄iwa s̄ cuerpo.

¹⁹ Awel maono cuerpo siga akipiá mia' miembro.

²⁰ Malej iga tikpiáj mia' tomiembroj, e' s̄sanwa' in̄ tocueroj.

²¹ Īxti awel kijliá mayi': “Aȳá' nikneki xin̄epal̄ewi iga nochi wel nikch̄iwa nos̄lti”; niga

no tzonekon awel kijliá ikximej: “Ayá' níkneki xinepalewi iga nochi wel níkchiwa nosełti.”

²² Majwa' inomej imiembroj tocuerpoj yej máj ayá' tajpalej, máj moneki.

²³ Iwán tomiembroj yej ayá' máj kajasi iga mamó-ita, inón yej máj motzakua iga tzótzol. Iwán tomiembroj yej ayá' tiknekij manesi, inón yej máj moye'tzakua.

²⁴ Tomiembroj yej máj tiknextiáj, inón yej ayá' máj tiktzakuj. Ijkón Dios kichij iga tomiembroj yej ayá' máj moye'ita, inón yej máj moneki,

²⁵ iga amo mayojoyokatito ipan tocuerpoj, sino que sejsé tomiembroj mamosepan-itakan wan se'.

²⁶ Siga kanaj ipan tocuerpoj kualo, tonoyan tikmachiliáj iga kualo; wan siga kanaj ipan tocuerpoj yekti kimachiliá, yekti tikmachiliáj tonoyan.

²⁷ Pues amejemen icuerpoj Cristo, iwán amejemen sejsé mochiwa se imiembroj icuerpoj Cristo.

²⁸ Ijkón Dios kimajmá' itekipanolmej sejsé tokniwan yej kitokaj Cristo: achto apostolejmej; ono' yej kitajtolmaka Dios; de ompa kitoka yej tamachtíáj; de ompa yej kichiwan milagro, de ompa yej taachitaltiáj, yej tapalewiáj, yej tanextiliáj te mamochiwa iwán yej tajtowaj ipan se'pa tájtol.

²⁹ ¿Ix inochin apostolejmej? ¿Ix inochin kitowaj tájtol yej Diospa kimakaj? ¿Ix inochin tamachtíáj? ¿Ix inochin kichiwan milagro?

³⁰ ¿Ix inochin wel kachitaltiáj yej wetitokej? ¿Ix inochin wel tajtowaj ipan se'pa tájtol? ¿Ix

inoch_{in} wel kijtowaj t_e kijtojneki yej mo-ijtoj ipan se'pa tájt_{ol}? Ayá'.

³¹ E' amejemen xiktajtani_{li}k_an Dios iga mamitzwelitia_{li}k_an iga xikchiwaka_n tejt_e yej pox ye_{kti}. E' nej nia nimitzn_ex_til_it_ij se ojti yej majya sej ye_{kti}.

13

Matiknekika_n tokn_imej

¹ Siga nej katka manitajto ipan mia' tájt_{ol} ken tajtowaj taga' iwán ken tajtowaj angelejmej, e' ayá' nikneki nokn_{in}, nimochiwa ken we_we' yej san petznawati o campana yej san petztzil_ini.

² Siga nikijtowa tájt_{ol} yej Dios nemaka iga manikijto iwán manikmati yej Diossan kimati, iwán manikmati nochi yej taga' tamachtiá, wan pox nimoconfiarowa ipan Dios este wel nikená tepeyoj ka_n onokej, e' ayá' nikneki nokn_imej, nej ayéj t_e noteki.

³ Siga nitamajmaka nochi yej nikpiá, iwán siga nimomaka iga manetatika_n, e' ayá' nikneki nokn_{in}, iga inón nikchiwa ni alín ayá' nepalewiá.

⁴ Yej kichokiliá iyikn_{in}, ayá' niman_{in} kuesiwi; pox te-ijikn_{in}, ayá' ta-ixita iwán ayá' moweyimati.

⁵ Ayá' kuajkuantas kijtowa iwán ayá' kineki tejt_e inochi iga san yéj; ayá' kuesiwi niga ayá' inonya keejlanto' kuá' tejt_e kichiwiliáj.

⁶ Ayá' pa_{ki} kuá' mochiwa yej ay_ekti, petz kipakiliasan yej mela'ciertoj.

⁷ Yej te-ijikn_{in}, ayá' mosemaka iga moconfiarowa ipan Dios, nochi kimati iga Dios

kipalew_{ij}, iwán siga kikuejkuesowaj, ayá' kuesiwi.

⁸ Yej te-ijikn_{in} ayí' tami iga kichokiliá iyikn_{in}. Yawi asiti kuá' Dios ayo' agaj kimakas tájt_{ol} iga makijto, niga tajt_{ol}oj ipan se'pa tájt_{ol}, nochi yej momati moelkaw_{as}.

⁹ Inán aya nochi tikmatij, iwán aya nochi tikpowaj yej Dios tetajt_{ol}maka;

¹⁰ e' kuá' nochi tikmatiskej, inón yej inán aya nochi tikmatij, yawi tamiti.

¹¹ Kuá' aya niyolej, nitajtowaya iwán nitalamikiá ken yej aya yolej; e' kuá' niyolasi', nikajtej nochi yej nikch_iwaya kuá' aya niyolej.

¹² Ij_konsan n_o inán tejemen ayá' tiktawel_ixmatij Dios; ken tikita itónal yej ayá' tawelnesi ipan teska'; e' íkuá' tikmela'ixmatiskej. Inán kakánajsan tikmatij, íkuá' sí nia nikhmela'ixmatiti in Dios, ij_kón ken yéj nokta ne-ixmati.

¹³ Inán ono' eyi yej matikch_iwakan; matimoconfiarokan ipan toTeko, matikch_ixtokan iga toTeko kich_iwas ken kijtoj iwán matikch_okilikan tokn_{in}, inimej ayí' tami, e' de inón eyi, yej máj importante, matikch_okilikan tokn_{in}.

14

Yej tajtowa sé'bapa tájt_{ol} yej ayá' moentenderowa

¹ Nochipa ximoch_okilikan, iwán xiktajtanilikan iyEspíritoj Dios iga mamitzmakakan sejsé de amejemen yej wel ankich_iwaj, e' máj yekti katka iga xikijtokan yej Dios mitztajt_{ol}makaj.

² Puej yej tajtowa ipan sé'bapa tájtól, tajtowa wān Dios, ayéj wān tokñimej, iwān ayagaj kentenderowa. Yej yéj kijtowa, kijtowa yej iyEspíritoj Dios kijliá, e' inón ayagaj kimati.

³ E' yej kipowa yej Dios kitajtolmaka, inón kipowiliá sekín iga máj mamocofiarokan ipan Dios, kinonotzaj iwān kiyolchikawaj.

⁴ Yej tajtowa ipan se'pa tájtól yej ayá' moentenderowa, iséltisan mopalewiá iga máj mamocofiaro ipan Dios, e' yej kipowa yej Dios kitajtolmaka, inón sí kipalewiá nochi yej kitokaj Dios.

⁵ Nej niknekiá iga amonochin xitajtokan ipan se'pa tájtól yej ayá' ankentenderowaj; e' yej máj nikneki iga wel xikijtokan yej Dios mitztajtolmakaj; máj yekti iga inín xikchiwakan que iga xitajtokan ipan se'pa tájtól, inín no yekti katka, e' siga agaj makijto te kijtojneki yej ankijtowaj. Ijkón yej kitokaj Cristo, máj mamocofiarokan ipan.

⁶ Siga kuá' nimitzpaxalowiliáj nimitznotzaj ipan se'pa tájtól yej ayá' moentenderowa, ni alín ayá' nimitzpalewiáj. Wel nimitzpalewiáj siga manimitzijlikan tejté yej Dios nenextilij, o manimitznextilikan tejté yej aya ankimatij, o manimitzijlikan tejté yej Dios netajtolmaka o manimitzmachtikan, inón sí mitzpalewiáj.

⁷ Matimixkuitikan ipan tejté yej iga tocarolo, ken aka o arpa;* siga monanamolpizta o siga monanamoltzotzona ayá' moye'kaki inawatilka.

* 14:7 14:7 Xikita glosario "Arpa".

8 Iwán kan momijmiktilo, siga tapítzal ayá' ye'nawati, soldadojmej ayá' moketzaj iga yawij tamijmiktítij.

9 Ijkonsan no mochiwa wan amejemen, siga antajtowaj ipan tájtól yej ayá' moentenderowa, ¿kén yawi momatiti te nemi ankijtowaj? ¡Ijkón kenkuá' san antabojbobolotzaj!

10 Ono' mia' ken iga tajtolo ipan inín tajli, iwán nochi yej tajtowaj kimatij te nemi kijtowaj.

11 E' siga anikaki te nemi kijtowa ipan itájtól kuá' nemi nenotza, iga ijkón iyixtaj inón toknín nimochiwa ken wejkachanej wan iga nej no inón toknín mochiwa ken wejkachanej.

12 Inón iga siga amejemen pox ankiyolmakaj iga xikpiakan yej iyEspíritoj Dios temaka, yej se-sé de amejemen wel ankichiway, xikpiasnekikan yej wel kipalēwiáj yej kitokaj Dios.

13 Inón iga yej tajtowa ipan tájtól yej akixmati, makitajtanili Dios iga makipalēwi iga wel maki-jto te kijtojneki inón tájtól.

14 E' siga niktenewiá Dios ipan tájtól yej anikixmati, melá' iga nemi niktenewiá Dios ipansan noespíritoj, e' ayá' nikentenderowa te nemi nikijtowa.

15 ¿Tetaj nikchibas? Manitajto wan Dios iga noespíritoj, e' no manikmati te nemi nikijtowa. Manitakuika no iga noespíritoj, e' no manikmati te nemi nikuijka.

16 E' siga tikweyimatiltijto' Dios ipansan moespíritoj, toknín† yej takakto' awel kijtowa "ijkónyawa'" kan nemi titajtowa wan Dios iga

† 14:16 14:16 Anka inín toknín, se yej akentenderowa se'pa tájtól yej Diōspa kimaka.

tikmaka gracias ipan se'pa tájtɔl, iga ayá' ken-tenderowa.

¹⁷ Anka ómpaya ken tej nemi tikweyimatĩtiá Dios iga tikmaka gracias, e' se' ayá' tikpaléwiá iga máj mamocnfiaro ipan Dios.

¹⁸ Nikmaka gracias Dios iga wel nitajtowa ipan se'pa tájtɔl máj sej que amejemen;

¹⁹ e' kan monechkowaj tokniwan anka yekti manikĩtosan cinco tájtɔl yej wel mamoen-tendero que manikijto diez mil tajtɔlmej ipan tájtɔl yej ayá' moentenderowa.

²⁰ Nokniwan, ximochiwakan ken ankokonemey iga yejemej aya kichiwaj yej ayekti, e' amo xitajlamikikan ken yej aya yolej. Xiye'tajlantokan ken yej yoleja yej kimatiya te kichywa.

²¹ Kijtowa kan ijkuilijto' la ley: "Nia niknotzati nogentej de Israel ipan se'pa tajtɔlmej, nikchibas iga mitznotzaskej yej de se' país, e' malej ijkón ayá' netajtolkuiskej, kijtowa toTeko."

²² Yej tajtowa ipan se'pa tajtɔlmej yej ayá' moentenderowa, inón kichywa iga mamadmiradokan yej ayá' kicredowaj Dios, ayéj iga yej kicredojtókeja.

²³ Siga nochi yej kitokaj Dios monechkowaj sékansan, iwan nochi tajtowaj ipan se'pa tájtɔl yej ayá' moentenderowa iwan kalakij sekin yej ayá' mitzixmatij o ayá' kicredojtokej Dios, ¿ix ayá' an kijtoskej iga anlokojtiákeja?

²⁴ E' siga se yej aya kicredojto' Dios kalakiti kuá' nemi ankijtowaj yej Dios mitztajtolmakaj, iga inón kikakis, yawi mokuĩtiti iga kichijto' yej ayekti.

²⁵ Ijkón yej iyanto' ipan iyalmaj yawi kinextiti, iwán yawi motankuáketzati iga kiweyimatiłtj Dios, iwán yawi kijtoti iga Dios, kena ono' iwán amejemen.

Xikchiwakan nochi ken kajasi

²⁶ Iwán inán xikakikan yej nimitzijliáj: Kuá' anmonechkowaj, sekin wel antakuikaj, sekin wel antamachtiáj, o ankjtowaj yej Dios íkuá' mitznextiliáj, o xitajtokan ipan se'pa tájtł yej ayá' moentenderowa, o xikjtokan te kijtojneki yej sekin kijtojkej ipan sé'bapa tájtł; e' nochi inón xikchiwakan iga máj ximoconfiarokan ipan Dios.

²⁷ Kuá' antajtowaj ipan se'pa tájtł yej ayá' moentenderowa, matajtosan ome o eyi, e' se-sepa matajto; iwán se de amejemen makijto te kijtojneki inón yej kijtojkej.

²⁸ Siga ateyi yej wel kijtowa te kijtojneki inombapa tájtł, inomej amo matajtokan ipan se'pa tájtł kan annechkatokej, sino que sejsé matatapowa iwán Dios ipansan iyalmaj.

²⁹ Siga ono' yej kijtowa tájtł yej Diospa nemi kimaka, matajtokan este ome o eyi, e' kuá' se de inomej nemi tajtowa, sekin sanmatakakikan iga makitokan siga melá' iga Diospa itájtł o ayéj.

³⁰ Siga se yej ewato', Dios kimaka itájtł iga makijto, inón yej achto tajtojtoja, ómpasan matamati iga tajtowa.

³¹ Ijkón amonochin amejemen yej mitztajtłmakaj Dios, wel ankjtowaj itájtł sejsé sejsé iga amonochin ximomachtikan, iwán amonochin ximanimarokan.

³² Inomej yej Dios kimakaj tájtɔl iga maki-jtɔkan, yejemej kimatij te hora yawij tajtɔtij,

³³ iga Dios ayá' kiye'ita kuá' nijnijiga oyowalo, sino que yej kichíwa iga matonokan tamelá.

Matikchíwakan ken kichíwaj noyan ipan tiopamej kan monechkowaj yej kitokaj Dios,

³⁴ siwatkej amo matatapojtokan kuá' nechkatolo' tiopan-ijti', ayekti iga ijkón makichíwakan, sino que makichíwakan ken tatekimaka iley Dios.

³⁵ Siga kinekij makimatikan tejté, makitaj-tanikan iwewejmej ichamej, iga ayá' kajasi iga siwa' matajto kuá' nechkatolo' tiopan-ijti'.

³⁶ Xikmatikan, iga ayéj amejemen yej achto ankixmatikej itájtɔl Dios, niga ayéj amejemensan yej mitzpowilijkej.

³⁷ Siga agaj momachiliá iga Dios kitajtolmaka, o momachiliá iga tajtowa iga iyEspíritoj Dios kipalewiá, makimati iga yej nemi nimitzi-jkuilowiliáj, inonwa' netekimaka toTeko.

³⁸ E' siga ayá' kiye'ita yej nemi nikijkuilowa, amejemen no amo xiktajtolkakikan.

³⁹ Inón iga nokniwan xikyolmakakan iga xik-ijtokan tájtɔl yej Dios mitzmakaj, iwán amo xikijtokan iga amo matajtolo ipan se'pa tájtɔl yej ayá' moentenderowa.

⁴⁰ E' nochí xikye'chíwakan ken Dios kiye'ita.

15

Ojpa-isa Cristo kan miktoya

¹ Inán nokniwan, nikneki xikejlamikikan itájtɔl Dios yej tasalvarowa yej nimitzpowilijkej;

inín ye'notíciay yej ankiçredoꝝkej iwán inán ankiçredojtókejsan.

² No iga inín itájtɔl Dios anmosalvaꝝowaj, siga ankiçredojtókejsan ijkón kensan nimitzpowilijkej. Siga ay'ya, báldejsan ankiçredojkaj.

³ Achto nimitznex̄tilijkej ye'notíciay yej nenex̄tilijkejsan no. Nimitzpowilijkej iga Cristo migui' iga totechko, ijkón kijtowa kan ijkulijto' itájtɔl Dios.

⁴ Iwán kitokakej, iwán sej ojpa-isa' kua' asi' eyi días, ijkón kijtowa kan ijkulijto' itájtɔl Dios;

⁵ iwán achto kixnex̄tilij Pedro, iwán despuéj mixnex̄tij iyixtaj doce apóstolejmej.

⁶ Despuéj kixnex̄tilij máj de quinientos tokniwán íkua'san, iwán mia' de yejemej onókejo', e' sekin mikíkeja.

⁷ Después kixnex̄tilij Jacobo, iwán despuéj no kixnex̄tilij nochi iyapóstolejmej.

⁸ Iwán nej yej últimoja ne-ixnex̄tilij, nej ken kua' se xolo' yej naceroy kua' aya iyonolis.

⁹ Nej nikmachiliá yej máj ni-alimpa de inochi apóstol, iwán aneajasi iga mane-ijlikan apóstol, iga nej nicastigarowayaj yej kicredojtokej Dios.

¹⁰ Inán ken iga nono', nono' iga Dios ne-iknelij, iwán ayá' báldejsan iga ne-iknelij, majwa' nitekipanoj máj que sekin apóstolejmej; malej iga ayéj nej, sino que ipoder Dios yej nepalewía.

¹¹ Ijkón, até kichij siga nej o sekin apóstolejmej yej kipojkej itájtɔl Dios; nonochimej nikpojkej itájtɔl Dios yej amejemen ankiçredojkej.

Ojpa-isaskej yej miktokej

12 E' siga nimitzpowilijkej iga Cristo ojpa-isa' kan miktoya, ¿te iga sekin de amejemen kijtowaj iga ayá' ojpa-isaskej yej miktokej?

13 Siga ayá' ojpa-isaj yej mikij, Cristo no ayá' ojpa-isa' kan miktoya.

14 Iwán siga siga Cristo ayá' ojpa-isa' kan miktoya, báldejsanwa' iga nikpowaj itájtól, iwán báldejsan no iga anmoconfiarowaj ipan yéj.

15 Siga ijkón, nitakajkayáwajwa' ipan yej Dios kichij, iga nikijtojkej iga Dios ki-ojpa-ixitij Cristo kan miktoya. Siga ayá' ojpa-isaj yej miktokej, ayejwa' cierto iga Dios ki-ojpa-ixitij Cristo.

16 Siga yej mikij ay'ya sej ojpa-isaj, niga Cristo no ayá' ojpa-isa'.

17 Iwán siga siga Cristo ayá' ojpa-isa', báldejsan iga anmoconfiarojtokej ipan yéj, iwán áyananwa' mitzperdonarowiliáj yej ankichijkej yej ayékti.

18 Siga ijkón, yej mikíkeja iwán no kicredojkej Cristo, mela'poliwíkejawa'.

19 Siga timoconfiarowaj ipan Cristo iga matepalewikan petz ipan inín vida, tejemej máj kajasi iga matelastimajmatikan que inochi gente iga ticredojkej yej ayompa.

20 E' Cristo kena ojpa-isa' kan miktoya, yéj yej achto ojpa-isa' kan miktolo'.

21 Ijkón ken ipan se taga', yej itoka' Adán, pewa' iga mikilo ipan inín tajli, no ipan se taga' pewa' iga ojpa-isalo.

22 Ijkón ken Adán itechko inochi gente mikij, ijkón no inán nochi yej kitokaj Cristo ojpa-isaskej.

23 E' sejsespa iga ojpa-isatiáj: Cristo yej achto

ojpa-isa', iwán kuá' Cristo mawiki, ojpa-isaskej yej yéj itatki.

²⁴ Iwán tamis nochi yej ono' kuá' Cristo kitanílija nochi iyenemigojmej yej espíritujmej yej kipoxpiáj poder. Kuá' Cristo inóchiya kimandarowa, inón poder yej Cristo kipiá yawi kipanoltiliti Dios yej toTaj.

²⁵ Iwán Cristo yawi mandarajtoti, este que makitanili inochi iyenemigojwan, iwán inochi makitaksato;

²⁶ iwán yej últimoja iyenemigoj, yej Cristo yawi kitaniliti, inonwa' mikilis.

²⁷ Dios kitalij Cristo iga makitaksato nochi iyenemigojmej. E' kan ijkuilijto' itájtól Dios kijtowa iga Cristo kitaksatos nochi, mamomati iga kuá' kijtowa "nochi", ayá' kijtowa iga Cristo nō kitaksato' Dios, iga Dioswa' in yej nochi kigobernarowa.

²⁸ Iwán kuá' Cristo nóchiya kitaksato' iyenemigojmej, entonces imatika Cristo yej tēPiltzín, momakas iga makimandaro Dios, yej kitalij iga Cristo makitaksato nochi iyenemigojmej. Ijkón Dios nóchiya kimandaroj.

²⁹ Achi manitajto de sé'paya, sekin mobautizarowaj ipan itoká' yej miktokej, ¿te iga ijkón kichiwaj? Siga yej miktokej ayá' ojpa-isaj ¿téjastaj mobautizarowaj ipan itoká' yej miktokej?

³⁰ Iwán siga ayá' ojpa-isalo, ¿te iga nochipa nikijyowiáj yej wel nemiktiáj?

³¹ Nochipa nemiktijnekij, inón sí melá' nokniwan, kensan melá' nō iga nipaki iga ankiçredojskej toTēko Jesucristo.

32 Ken tikijtowaj nej nimokítzkija iwán tekuanimej ipan altepe' Éfeso; ¿té nimotanilij iga ijkón nikchij? Siga cierto katka iga yej mikij ay'ya ojpa-isaj, ómpayawa' yej kijtowaj, “Matitakuakan, iwán matatikan, porque kēman tiáwijsan timikitij.”

33 Amo ximokajkayawakan. Ken mojtowa: “Siga timotokaj wán yej ayá' ye'nemij, tenextiliáj yej ayekti iwán tikajtewaj iga tikchijtokej yej yekti.”

34 Amejemen xiye'tajlamikikan iga wel xiye'nemikan iwán amo xikchiwakan yej ayekti. Nej nikmati iga sekin de amejemen ayá' ankixmatij Dios, inín nikijtowa iga xipinawakan.

Ken iga ojpa-isaskej yej miktokej

35 Anka agaj an tatajtanis: “¿Ix kén an ojpa-isaskej yej miktokej? ¿Ix kempa an icuerpojmej kipliaskej?”

36 ¡Xeto'tajlamikilis! Kuá' motoka tejté iyol, inón palani nochi inakayo, íxwasan iyix.

37 Yej motoka ayéj yej ixwátō'ya iga maopja-ixwa, sino que iyol, wel de trigo o de se'pa iyol.

38 Iwán ipan inón iyol, Dios kichiwa ken yéj kineki, iwán sejsé yawi nesiti kensan ikuayo.

39 Ayá' nochi cuerpo ijkómpasan; icuerpoj gente se'pa tachá, iwán animalmej se'pa nō, iwán de totōmej se'pa nō, iwán de topojmej se'pa nō.

40 Ijkonсан nō ono' cuerpojmej yej ono' ipan cielo wán yej ono' ipan tajli; e' cuerpojmej yej

onokej ipan cielo se'pa iga ye'nešij, ayéj ken yej onokej ipan tajli.

⁴¹ Tonati' se'pa ga tawiá, la luna no se'pa ga tawiá, sitalimej sese'pa no iga tawiáj; iwán sejsé sitalin sese'pa iga tawiá.

⁴² Ijkonsan no kuá' ojpa-isaskej yej miktokej. Motoka tejté yej palani, iwán ojpa-isas yej ay'ya miki.

⁴³ Motoka cuerpo yej ayá' moye'ita, iwán kuá' ojpa-isa, pox monšaj. Motoka yej kuetanti', iwán ojpa-isa yej tajpalej.

⁴⁴ Motoka se cuerpo yej nakayoj, e' iga ojpa-isas, se'pay; onos ken kajasi iga maono ipan cielo. Ijkón ken ono' cuerpo yej nakayoj, no ono' cuerpo yej kajasi iga maono ipan cielo.

⁴⁵ Ijkin kijtowa kan ikuilijto' itájtol Dios: "Yej áchtopa taga', itoka' Adán, kimakakej vida"; ono' se' Adán yej no itoka' Cristo, yej tamaka vida iga nochipa matonokan wan Dios.

⁴⁶ E' ayá' walaj achto cuerpo yej kajasi iga maono ipan cielo, achto tikpiáj cuerpo yej nakayoj; iwán despuéj yej tikpiaskej ipan cielo.

⁴⁷ Yej achto taga', chijto' de talpínol; iwán se' taga', yej toTeko, walaj ipan cielo.

⁴⁸ Tonochimej yej tonokej ipan tajli tikpiáj tocuerpoj ken kipiá' Adán, yej chijto' iga tajli. Nochi yej ono' ipan cielo kipiáj cuerpo ken kipiá' Cristo, yej walaj ipan cielo.

⁴⁹ Ijkón ken tonokej ken inón achto taga' yej chijto' iga tajli, ijkón no tonoskej ken inón yej walaj ipan cielo.

⁵⁰ Nimitzijlijnekij nokniwan, iga yej nakayoj iwán omiyoj awel kalakij kan reinarowa Dios;

iga yej palani awel yawi ipan cielo kan onokej yej nochipa onoskej.

⁵¹ E' nikneki xikmatikan yej ayagaj kimatiá: Ayá' tonochimej timikiskej, e' nochi tiawij timochiwatij sé'paya,

⁵² nimaninsan, ken kua' timichpaj, mopatas ken tonokej. Inín mochiwas kua' mokakis yej último tapitzas. Nawatis tapitzal iwán yej miktokej yawij ojpa-isatij iwán ayo' mikiskej; iwán tejemej timochiwaskej sé'paya.

⁵³ Pues tonakayo yej palani, mopatas iga yej ayí' palanis, iwán tocueroj yej miki, mopatas iga yej ayí' mikis.

⁵⁴ Iwán kua' tonakayo mopatas iga yej ayí' palani, iwán kua' tocueroj yej miki mopatas iga ay'ya mikis, entonces ikua'ya mochiwas ken kijtowa kan ijkuilijto': "Ay'ya agaj mikis iga Dios kitaniij yej temiktiá.

⁵⁵ Mikilis ayá' tetaniliá. Mikilis até wel techiwiliá."

⁵⁶ Yej ayompa kichijtokej kajasi iga mamikikan. Kua' atikchiwaj ken tatekimaka la ley, tikmatij iga ayompa tinemij.

⁵⁷ E' poxsan tikmakaj gracias Dios iga yej kichij toTeko Jesucristo, ijkón mikilis ay'ya tetanilij iga Cristo mi' iga tejemen.

⁵⁸ Inón iga nokniwan, nochipa ximoconfiarojtokan, xitekipanojtokan nochipa ipan itekipánol toTeko, iga amejemen ankimatij iga inón tekipánol yej ankichiwaj ayéj báldejsan.

Ken iga mamonechko tom̄in iga makipalewikan tokniwan

¹ Iwán kuá' ankinechkoskej tom̄in iga toknimej yej kitokaj toTeko, xikchiwakan kensan nikijlijkej makichiwakan tokniwan yej kitokaj Dios yej onokej ipan provincia de Galicia.

² Cada domingo, sejsé de amejemen makana alin tom̄in según ken iga se kitaniá, iwán makento iga ijkón kuá' nasis ayá' íkuá'o' mon-echkojtos tom̄in.

³ Xiktapejpenakan sekin iga mayakan Jerusalén, makiwigakan inón tom̄in yej ankimakaskej tokniwan yej onokej Jerusalén. Kuá' nasis, nikmakas sejsé iyamamej yejemej iga ijkón toknimej de Jerusalén makimatikan iga amejemen amotatitanimej.

⁴ Siga kajasis iga maniá, anka niáj nō iwamej.

Pablo kipaxalowilijneki sekin altepemej

⁵ Kuá' nipaxalojtinemis, nipanoj ipan estado de Macedonia, iwán násisya amoaltepe' Corinto.

⁶ Anka achi nikawis iwán amejemen, o anka ompiga nikpanoltij nochi mej kuá' tasektaj, iwán wel annepalewiskej iga anneojmakaskej.

⁷ Ayá' nikneki san manimitzitzetewakan kuá' nipanoj, sino que nikneki maniwejkawa iwán amejemen siga toTeko kineki.

⁸ E' nia nikawiti nigaj Éfeso, este mapano iyilwiyo Pentecostés.*

* **16:8 16:8** Xikita glosario "Pentecostés".

⁹ Iga nigaj ken kuə' nekaltapowilijkeja iga mia' wel kicredowa itájtɔl toTəko kuə' nikpowiliáj, malej ono' mia' yej ne-ijiyaj.

¹⁰ Siga asis ompiga Timoteo, xikitakan iga mayolpakto iwán amejemen, amo tɛ makiyolmikti iga yéj nɔ tekipanowa iga kipowa itájtɔl toTəko ken nej nikchiwa.

¹¹ Inón iga ni agaj amo makalimpamati, majwa' xikpalewikán iga maye'wiki iga mane-itaki, iga nigaj nikchixtokej iwán sekin tokniwan.

¹² Toknin Apolos nikteki'ijlij iga mamitz-paxalowilitij iwán tokniwan, e' inán aya kineki mayawi;† yátiki' kuə' welitis.

Pablo tasaludgowa

¹³ Xisatokán, iwán ximoconfiarjtokán ipan Cristo. Xiye'nejnemikan ipan iyojwi Dios iwán amo ximosemakakan.

¹⁴ Nochi yej ankichiwaj, xikchiwakan iga anki-chokiliáj amokniwan.

¹⁵ Inán nokniwan, amejemen ankimatij iga Estéfnas ifamíliaj, yejemej achto yej kicredojkej ye'noticiaj ipan estado de Acaya, iwán kipalewiáj tokniwan yej moconfiarowaj ipan toTəko.

¹⁶ Ijkonsan nɔ nimitztajtaniááj iga xikta-jtolkakikan Estéfnas iwán nochi tokniwan yej tekipanowaj iga toTəko.

¹⁷ Nipaki iga walkej Estéfnas, Fortunato wan Acaico, yejemej nepalewijkej kan amejemen awel ankichijkej iga ayá' nigaj amonokej.

† **16:12 16:12** O: e' inán Dios akineki mayawi; yátiki' kuə' welitis.

18 Yejemej neyolchikajkej, kensan amejemen no mitzyolchikajkej, inon iga yejemej kajasi iga xikye'itakan.

19 Tokniwan yej kitokaj toTeko yej onokej ipan provincia de Asia mitztitaniliáj saludos. Aquila iwán Priscila iwán inochi yej ichan mon-echkowaj no mitztitaniliáj saludos ipan itoka' toTeko.

20 No inochi tokniwan yej de nijpa mitztitaniliáj saludos. Ximopipitzokan iga ximosaludarokan ken Dios kiyey'ita.

21 Nej, Pablo, nimitztitaniliáj inin saludo yej nomatika nikijkuilowa.‡

22 Siga agaj ayá' kichokiliá toTeko Jesucristo, inon Dios yawi kicastigaroti. ¡Mawiki toTeko!

23 ToTeko Jesucristo mamitzyolchikawakan.

24 Amonochin amejemen nimitzchokiliáj iga tisetitokej wan Cristo Jesús. Ijkonyawa'.

‡ 16:21 16:21 Neşi iga Pablo kijkuiloj inimejsan tájtól imatika, anka se tajkuilowani kijkuiloj ipan ama' nochi lo demás yej Pablo kijtojiajki.

Isthmus-Mecayapan Nahuatl
Nahuatl, Isthmus-Mecayapan: Itájtōl toTēko ipan
mela'tájtōl New Testament

copyright © 2016 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nahuatl, Isthmus-Mecayapan

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 16 May 2025 from source
files dated 17 May 2025

8d5b6a33-8846-5c0f-ae8f-62c94f894f7b